

برنجی سنه نومرو ۶۴ — ۲۲ شوال ۱۳۳۰

سر محرر: شهیندر زاده فلبلی

امیر ملی

محل اداره سی:

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر ر .
حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر مزمن آچقندر.

نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غرغوشدر .

«HIKMET»

J Journal ture, quotidienet politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE:

/A. HILMY CHEHBENDER

— جمعه ایرتسی —

۲۲ ایلول سنه ۱۳۲۸ — ۴ تشرین اول افرنجی سنه ۱۹۱۲

اداره مدیری: فلبلی

نمونه ذهنی

اشترا بدلی:

برسنه لکی ۹۵، آلتی آیلنی ۵۴ غرغوشدر .
پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فراتقدر.

اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale: un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction: Constantinople, Djagal oglou



حقیقه خادم یومی غزته در

نسخه سی: ۱۰ پاره در

نسخه سی: ۱۰ پاره در

ادعای خبری

شورای عالی بحری
وظائف

دوایر عائدہ منجہ احضار وترتیب اولتوب
مقام نظارتدن حوالہ ایدیلہ جک اولان نظامات
وقوانین وتشکیلات بحریہ لایمجلری ومجدداً
انشاوتأسیسی ایجادایدن فایزیه وترسانه ومکاتب
مثالو مؤسسات پلانلری ویا تکلیف لری ویک لیرای
تجاوز ایدن تعمیرات وتعدیلات وعلاواتک
پلانلریه کشفیاتتی وداثره عائدہ منجہ کوستریه جک
لرزم اوزرینه مایمه وتدارکی ایجادایدن جیخانه
ومهمات واسلحه منک جنس ومقدارینی وصورت
تدارکنی دوتخلای قوماندانی ایله بالجله قودورلرک
وزهری وقرووواوزور سواریرلنک نصیب وتعیینی
ضمنده دائره عائدہ سی طرفندن وقوع بوله جق
معروضات ومایمه وسپارشی مقضی کوریلن بیوک
وکوچوک سفارتن حربیه وترصدیه متعلق ودوایر
بحریه منک صلاحیتی خارجده اوله رق تحدد ایدہ جک
ومقام نظارتدن حواله قلنه جق خصوصیات مهمه
وفوق العاده بینی تدقیق ایله اعطای رای وبنیان
مطالعه ایتمک ودوایرجه احضار ایدیلن سنه
آتیہ بودجه سنلک مالیه نظارتنه ارسالدن اول تدقیق
وسنه حاضره بودجه سنک صورت صرفیه نظارت
ایتمک واولیادده ایجادایدن ملاحظاتی مقام نظارته
بیلدیرمک ولالاقفل هراونیش کونده برکزه
انقصاد ایدرک حسب لایحیاج دوایر سائر
بحریه رؤسائیلکده جللیله یالکز مطالعه لری
اسفار ایتمک اوزره تحت ریاست مستشاریده
اوله رق مصارفات رئیس ایله برنجی دائره مدیری
وایکونجی والتلنجی دائره لر رؤسائیدن ویاخود
ویاخود مقامات مذکورده بالوکاله اشغال ایدن
ذواندن ودوتتمای هارنک درسه دنده بولندینی
زمانلرده دوتتفا قوماندانی ایله قودورندن مرکب
اولق و بحریه ناظرینجه لزوم کورلدیجہ کندو
ریاستی تحته، انقصاد ایتمک صورتیه برشورای
عالی بحری تشکیله.

بحریه دیوان حرب دائمی تزدنه مدعی
عمومیک مأموری احداثه
ضابطان وافراد بحریه دن مغایر قانون حرکاته
مظنون اولانلرک دیوان حربیه تحت محاکمه
آلمازدن اول، حقارنده تحقیقات اوله اجرا
ایتمک اوزره بررئیس ایله درت اعضادن مرکب
ومستقل برهیئت تحقیقه تشکیله لدی العرض
اراده سیه حضرت پادشاهی شرفصادر اولمشدر
ایران ارمنیلری

آجیازین قوغی کوسی عموم ایران ارمنیلرک
روحانی ریاسنته راهب مالک طاقیقانی تعیین
ایلشدر.

ادعای خبری

روسیه منک تحشیداتی

روسیه منک کال فعالیت وسکونتله تحشیدات
عسکریه سنه دودوام ایتمکده اولدینی وبتحشیداتک
اوج درت ککوکنه قدر اتمام ایدیلہ جکی ویانه دن
بیلدیریلور.

یونانزنان اهالیسنک نمایشری

آندن التان خبرلره کوره اهالیتمک تظاهرات
حریمجوانه سی آلان دوام ایدیلور نمایشجیلر
حریه نظارتی اوکندن کچرک وه نیزه لوسی
انقیضلاپور وحوکومت قارشو اظهار صداقت
ایدیلورلر.

مقطوعات

ازادامار:

کونک برن برنہ بوسنه هر سسک مسئله سی،
دیگر برکون کن کریدک اشغالی، برکون عریان
عصیانی، آرنایرناودلق آتشی، دون طرابلس
مخاربه سی یاریراین بالقاتل بحرانی، ارمنستان
اغتشاشانی، بوکرداب لوٹ وشتومدن الک
جوق کیم مضربضرر اولیور؟
— ترک، ارمنی، روم، ماکدونالی،
خرستیان، اسه اسلام ارباب مساعی!

بومبا اشتعالی

سیروزده کائناسکی جامع دیوارلرینه بلغارلر
طرفندن بر بومبا وضع ایدیلرک اشتعال ایتش،
طقوز کشینک مجروحیتنه سبیت ویرمشدر.

بلغارستانده سلاحه دعوت

بلغارستانده سلاح آلتنه دعوت ایدیلن
صنوف مختلفه منک عددی یکرمی یدی یه ابلاغ
اولتیور.

ایکی اوج صنفده دعوت ایدلمک اوزرهر
بوصورتله یکرمی یاشندن الی یاشنه قدر اوتوز
صف عسکر تحت سلاحه دعوت ایدلمش
اوله جقدر بو وجهله بلغارستان عمومی سفر
برک حالته کلش اولیور حیات عادیده بو عظیم
تبدلات ظهور ایلشدر عمله شدتله محتاج اولان صنعتلرده
بیوک برکوشکلک عارض اولمشدر. حال سفریری
جمعه یرتسی کونی ختام بولیور. بلغارستانک
هردرلو فداکارلری کوزه الهرق محاربه ایتمک
ایستدیک نظر اعتباره انیرسه مصادمه حربیه
غیرقابل اجتناب اولدینی مستخبرات تلغرافیه
جهل سندنر.

قره دکرده عثمانی فیلوسی

بلغارستان حکومتی اعلان حرب حالته
عثمانی دوتنسانک قره دکر سواحله اجرای
تجاوز ایتمک احتمالی درپیش ایدرک وارنه
بورغاز لیانلری جوارینه کالی مقیدارده
طوبل وضع ایتدیک خبر ایشدر.

بورغاز اسلاملری و عثمانی شهنشروخانه سی
به رغاز اسلاملری منک حاللری منک وخیم بولندینی
و عثمانی شهنشرو خانه سنک اوکنه نامرد بولغار
حکومتی ایکی اوج دانه زاندارمه اقامه ایدرک،
دخول وخروجنه ممانعت ایتمکده اولدینی خبر
ایشدر.

قرال فریدناید

برلین ۲ تشرین اول (عثمانی شهر لوئده
خصوصی تلغرافنامه) یونانستان، صربستان
قره طاغ و بلغارستان حکومتلری قرال فریدنایدی
باش جنرال تعیین ایشدکری لوندردن وقوع
بولان اشعارات تلغرافیه دن آ کلاشلمقه ددر.

کتاب الله

برشاهقه بالاسنه ایشیدنی کتابک
ای قاهر مبدع!
ایلدی سراپا جلی خوف عتابک
خاشع، متصدع.

یارب نه مائر، نه سلاسل بیاندر،
کوثر لری جنتک برغلیاندر؟
اموات قیام ایلمده ماحشراله،
غیای غضوب - آتش دوزخده عیاندر.

قرآن اوله حال وحرکاتکده دلایک،
احکامنه، غافل بصر، احکامنه رام اول،
فرمانی حقیقتدر او دستور جلیک،
فرمانه رام اولده ظفریاب هرام اول!

احکامی: دیانت، حکمیات، ادبیات،
انواع ضربات،
آیات کزیننده ایدر جله مسائل
تلفیق فضائل.

هر سوزده سازنده - نوادر برجبریل،
هر یارغانه دیشه روادر برجبریل،
هر سطرینه برمکله چشم سروشان،
هر نقطه سنه قره پیغمبر ذیشان.

سایه کده آزالدی ظلمات بصریت،
بکزری فروغک سونوک انوارینه بدرک؟
جائز سکا دیشه کونشی لیل قدرک،
ای نور هدایت،
ای خطبه قدسیه... ایا نازله العرش!

ناسوت نزولکله ضیادار محمد...
ای نور - نمای دل بیداد محمد،
ای صفحه سی آینه دیدار محمد!
ای نفعه لاهوت،
عالم سکا مپوت!

اسماعیل صفا

حکمت

ملکتمزده شوعدم آسایشک سبب حقیقی
عنان اموری الارینه آلان حکومت مأمورلری در!

مخاربه نه وقت اعلان اولنه جقدر
(یونانیون) غزنه سی یازیور:
بلغارستان حکومتی نائل استقلایت اولدینی
کونی - یعنی بوکون: - اعلان حرب ایدہ جکی
استخبارات موروده دن آ کلاشلمقه ددر.
هجوم صربستاندن باشلاپه جق ودر حال معین
نقطه لره بلغار قره طاغ قفرلری طرفندن هجوم
اولنه جقدر.

بر منبع موثوقدن استخبار اولندیفنه کوره
بلغار اردوسنک قسم اعظمی (رومچوز)
وجعه بالاده تحشیدایتمکده در. بلغارلر (رازلق) ده
کال کریمی ایله استحکاملر تأسیس ایلکده درلر.
اولکی کون بورادن رهجوم اجرا ایشلدر. شیله
آچیلرلده بلغار طور بیدلری کورلشدر صرب
سواریلری بلغارلره حرکت ایتمک اوزره شمیدین
بلغارستانه کچمکده درلر.

حکومت عثمانیه منک متاتی
تاخیدروموس غزنه سنده او قوندیفنه کوره
حکومت عثمانیه صولکدرجه ابرازمات ایتمکده
وهیج بروجهله حرب فکرنیدن نکول ایتمکده
بولندیفندن حربک اعلانی آرتق کسب قطعیت
ایلشدر.

مناسبات سیاسیاک انقطاعی تقدیرنده
مخاصمین حکومتلره قطع مناسبات ایدلیدی
تقدیرده یونان سفارتخانه سنک وظیفه لری فرانسه،
صربستانکسی روسیه، بلغارککی انگلتره
سفارتخانه لرینه دور حواله ایدیلہ جکی غزنه لره
اوقونمشدر.

سیسام احوالی
روجه غزنه لره او قوندیفنه کوره آناتولی
جهتندن سیسام آله سنه بشیوز عثمانی عسکری
مروده موفق اولمشدر. بو عسکرک مروری
آناتولی ساحلنده یرلشدر یلن بیوک چایده
طویل طرفندن حایه ایلشدر. سیسامک مجلس
اداره سی یکیدن سیسامه عثمانی عسکرک منک
مواصلتندن قونسلوسلره بر پروتستو تبلیغ
ایشدر.

شمعیلک عثمانی عسکرکله عصاة یشنده
- فرانسر قروواوزوری قیودانی دلالتیه -
بر متارک موجوددر.

صربستان جیخانه سی
(زون ترک) غزنه سنک استخباراتنه
نظراً حکومت عثمانیه طرفندن توقیف ایدیلن
حرب جیخانه سی میسانده سریع آتشی ۶۰
طوب بولتمقه ددر.

برلین ۲ تشرین اول (عثمانی شهر لوئده
خصوصی تلغرافنامه) برلینر تاغبات غزنه سی
بالقان حکومتلری منک مخاربه اقیچه سنه مقایسه
ایدہ رک رومانیدن ماعدا ساربالقان حکومتلری منک
آزرمقدارده پاره مالک اولدینی بیان ایلکده در.
بناء علیه ولو آز برزمان ایچون اولسون مخاربه
ایدہ منزل. انجق نا کھانی برحرکتدن برفاذه
حصوله بیلرسه ده بوحرکتک زمان مساعدی
مرور ایتش بولونیور.

مخاربه وارمنیلر
ارمنی طاشاقسونیون اختلال جمعی مالک
عثمانیه شعبه لرینه آتیده کی تلغرافنامه ی کشیده
ایلشدر:

بالقان دولترندن بعضیلری ایله مخاربه
ظهوری تحتمل درمعز عثمانی وطنمزلک بوتهلکسی
مواجهه سنده بتون فرقلر ایله متحد آچالیشه رق
حضور و آسایشه رعایت ایدلشی توصیه اولتور.

آوستریا سفیرینک اولکی کون کامل وغازی
باشلر حضراتی زیارت ایتدیکنی دونکی نسجه
مزدہ یازمشدق. استخبارات متممیه کوره
سفیر جنابلری، حکومتک بالقان مخاربه سی
پک وخیم کوردیکنی بونک ایچون سوء

تفهملرک! . . . ازاله سی ایچون بالقان
حکومتلریه تورکیا تزدنه توسلعه بولتمه
قرار ویردیکنی کامل وغازی پاشلره سولشدر.
مومی الهه، توسلک عمره دار اولمه سی
ایچون اولا بالقان حکومتلری منک تحشید
ایتش اولدقلری قوای عسکریه منک همان ترخیصی
لازمکدیکنی، عکسی تقدیرده بر توسلک
ترکیاده خوش بر نظره باقیله میه جنی جوابی
ویرشدر.

کامل پاشا، ترکیانک تعقیب ایتدیکنی
سیاست متبندن انحرافی ممکن اولدیفنی و بالقان
حکومتک تحشیدات عسکریه منک عثمانی افکار
عمومیه سی اوزرنده مقابله حساسلری اوایلندریفنی
علاوه ایتشدر.

حکمت

بربالقان مخاربه سنک ظهوری آرتق کسب
تحقیق ایتشدر. اساساً بو، عثمانیلر ایچون
برنمت غیر مترقبه در. حال بویه ایکن هیچ
اولمزسه برایی ساعلک زمانزی هدر ایتک
ایچین بویه مفعل توسلطرله اوغراشمق،
بیله میز، فقط زمانه موافق دوشمز. عثمانیلر
دیگر برقعه منی بوش برادرتمق ایچین دوست
ظن ایتدکری بردولتک واقع اولان تشبثات
اغفالکارانه سی هیچ برزمان اونوتیه جقدر،
بوندن صکره آلدانیه جقدر در.

تأمینات مکررسته رغماً آوستریانک بالقان
مخاربه سندن بالاستفاده یکی بازار سنجاغی اشغال
ایدہ جکی ملحوظ بولندینی جهله بوندن برحرب
عمومیک وقوع ندن قورقولمقه اولدینی پروتستوس
غزنه سنده اوقونمشدر. آوستریانک بوفکرده
اولدینی برجوق اعراض وامارادن استدلال
ایدلمکده ایتش.

آوستریانک مقصدی صربیلر ایله قره ط.
غلبلرک برلشملری منع ایله سالنیکه ایتکدر.
فقط آوستریانک اشوبالانلرینه قارشو اورپانک
برجوق جهتلرندن اعتراضلر وارد اولمقه ایتش
ائتلاف ملث آوستریانک بو درلو تصوراتی
عقیم برافقه وار قوتیه چالیشه جقمش. ایشته
بر حرب عمومیک بوتضاد آمالیدن واختلاف
منافع دن نشأت ایتمسندن قورقورلورمش.

بلغارستانک قره دکز ساحلرنده بر جوق
مقدارده طوبریل وضع ایدلیدی اخبارات تلغرا.
فیه دندر.

پارسدن قارشو غزنه لره صورت خصو.
صیده بیلدرلرکینه نظراً روسیه حکومتی بالقان
حکومات اسلاویمسی تزدنه اجرای تشبثاتدن
امتناع ایتدیکنی ایچون بالقان مخاربه سنک وقوعی
پارسده محقق عد ایدلمکده در.

صربستان حربیه ناظرینک صوفیه ده بولندینی
ویانه دن قارشو غزنه لره اشعار اولتیور.

یونانستانده حرب حاضر قلاری
آندن دن توغولوص غزنه سنه بیلدرلرکینه
نظراً حرب لهندنکی نمایشر دوام ایتکده در.
نمایشجیلر حربیه نظارتی اوکنه کلدکری زمان
حکومتک اجرا آتته اعتماد ایتکده اولدقلری
بیان ایدیلورلر.

ولی عهد برنس قسطنطینک قوای بریه
وبحریه باش قوماندانلقه تعیین اوزرینه قرالک
دیگر مخدوملری منکده خدمات عسکریه ده
استخدام ایدیلہ جکلری محقق کوریلور. فقط
برنسارک خدمات عسکریه ده استخدامی ۱۹۰۹
مجلس مبعوثانی طرفندن تنظیم ایدیلن برقانونه
مغایر بولندیفندن بوقانونک مرعیتی بازار برتسی
کونی اجتماعی مقرر بولسان مجلس مبعوثان
طرفندن ابطال ایدیلہ جکدر.

آنهمه بولانن کرید مبعوثلری باش وکیل
(وه نیزه لوس) . کیده رک حکومتی ایقاع مشکلات
ایتمک ایچون حکومت نه بولده موافق سیاست
کوررسه اوله جه حرکت ایدہ جکلری بیلدر -
مشلردر. دنیلدیکنه کوره کرید مبعوثلری منک
یونان پارلامنتوسنک حین کشادنده قبول ویا
تاخیر قبوللری بالقان احوال سیاسیه منک بوم

تبیغه - ۳

مذکورده حائر اوله جنی صفحه یه متوققدر.
آندن اشعار اولندیفنه کوره کریددن
یونانستانه کیده جک معلم عسکر سکز بیکه بالغ
اوله جقدر. کریددن هرکون واپورلرطولوسی
کوکلیلر پیریه واصل اولمقه ددر.

یونان حکومتک، آرنانتین دن اخیراً اشترا
ایتدیک درت دورپسیدودن ماعدا ایتالیان
(آوهرورف) سیستمنده (روما) نامنده کی
زهرلی اشترا ایتمک اوزره ایتالیا حکومتیه
مذاکرده بولندینی آندن روجه غزنه لره
اخبار ایدیلور.

یونان تبعه سی شهرمزدن کیدیور
اولکی کون (پیر) یه متوجهاً لیازدن
حرکت ایدن رومانی واپوریه تبعه یونانیه منک
بر چوغی یونانستانه مفارقت ایتلشدر.

دون برجوق یونان تبعه سی مفارقت ایتشدر.
یونان قونسلوسخانه سی بجائاً پساپورط اعطا
ایتمکده در.

یونان سفیرینک تشبثات مکررسته رغماً
یونان واپورلری حالده موقوف طولمقه ددر.
حکومت، سفان مذکورینی نقلیات عسکریه ده
استعمال ایدہ جکدر. اجته لره دخی کرک،
استیجار، کرک اشترا ایچون حکومت طرفندن
تکلیف واقع اولمشدر. واپورلرک بوصورتله
توقیفک امثالی واردر. روس - ژاپون مخاربه
سنده ده بویه اولمشدر.

ارکان حکومتدن برینک سوزلری

قارشو غزنه لره او قوندیفنه کوره ارکان
حکومتدن بری، حربک دقیقه بدقیقه اعلاننه
انتظار ایدلمکده اولدینی وایتالیا ایله مصالحه منک
برامر واقع حکمنده تلقی ایدلشی لازمکدیکنی
بیان ایتشدر.

یشاسون حرب

صوک الوداع

الوداع اوخ نه مؤثر کله.

... شهر منک، بوکهنه بیزانسنک هر هانکی
سوقاغندن کچرکن، هر هانکی قیو اوکنده
بولونسه کز مطلقا غلبه رق، سوبنه رک، چرینه رق
ایشیدیلور سکز. الوداع
اولادیا بانک اغوشنه آتیش. والده اولادینه
صارلش، اقربا احبا قوجه عسکرک اطرافنی
احاطه ایتش ودااعلاشورلر.

ای قوجه عسکر کچه مفارقت مؤثردر.
دلسوزدر فقط پک طانلیدر. ایمانی حق
اللرینی قانت، قولاغی وجدانه قوی اوغزن
اسرار انکیزدن ایشیده جکک صدانه در بیلور -
میسک هیچ شبه یوق

وطن

باروت قوقوسی، قان بویاسی، هپ وطن
ایچون کلدیر وداع ایت یاوروم اولادنی باغرینه
باص، سنی دوغورمش انانک الی اوپ حرمنی
دراغوش ایت وسویله کن میدان غایه،
ساحه حربی کیدیورم. اغلامیکزدوش حشتمه
تودیع اولتان بروطفه مقدسه سی ایفا ایدہ جکم
شهید ایسم سزده فیوضات معنویه مالک
اوله جکسکز. آقا کوندوز رفیقمنک دبدیکی کبی
ارتق بوتورک اوصاندی.

تاریختک، وطنک انتقامنی المی ایتسه یور
انک ایچون کوزم آتش، سوزم آتش، اوزم
آتش دولدی بنی یاقیور بن بومقدس کانولمه
اورته ی آتلی می خاقانم؟ دیشلریم جان، کوزومه
قان، یوردیمه خسران کلدی. وسویله ارتق بارام
اولماینی؟

ای قوجه عسکر: سنده آنانکی، بابانکی،
حرمنی اولادکی یاننه آل، آنلره مضافحه ایت
وداعلاش.

هیچ کیسه یه دو قونمان، یالکز کنیدی
محافظه یه، کندی ناموسی مدافعه یه عزم ایتش